

Meet your new MITO LIGHT®

BULB 5.0

NÁVOD K POUŽITÍ

Čeština



cs

Děkujeme!

Vážená zákaznice/vážený zákazník,

děkujeme za projevenou důvěru v MITO LIGHT®.

Naše značka je první, která přinesla unikátní červená a blízká infračervená LED světla na český trh, a jsme rádi, že u toho jste s námi.

MITO LIGHT® jsme vytvořili s vizí přinést sílu červeného a blízkého infračerveného světla do každodenního života. Záruka vysoké kvality našich výrobků je pro nás klíčová a pevně věříme, že vás okouzlí stejně jako nás a ostatní uživatele.

Před použitím MITO LIGHT® zařízení si pečlivě přečtěte tento návod, uschovejte jej pro pozdější použití, poskytněte jej i ostatním uživatelům a řiďte se pokyny, které jsou v něm uvedené.

Váš tým MITO LIGHT®



Informace

MITO LIGHT® zařízení má certifikace CE, UKCA a RoHS. Veškeré poskytované informace jsou pouze pro vzdělávací účely a neslouží k prokázání bezpečnosti a účinnosti MITO LIGHT® zařízení v oblasti diagnostiky, léčby nebo prevence jakéhokoli onemocnění. MITO LIGHT® zařízení a poskytované informace nenahrazují osobní konzultace s lékařem, nediagnostikují zdravotní problémy a nemají být chápány jako lékařská pomoc. Před zahájením používání, zejména pokud již máte existující zdravotní problém nebo užíváte jakékoliv léky, je nezbytné konzultovat se se zdravotnickým odborníkem. MITO LIGHT® zařízení je určeno pouze pro svícení. Jednotlivé výsledky se mohou lišit.

Obsah

01	Obsah balení
02	Příslušenství
03	Popis
04	Jak to funguje?
05	Jak používat zařízení
06	Vysvětlení symbolů
07	Bezpečnostní pokyny
08	Technické údaje
09	Likvidace
10	Prohlášení o shodě
11	Záruka a reklamace

Obsah balení

- 1x LED žárovka Bulb 5.0
- 1x napájecí kabel s přepínačem
- 1x ochranné brýle
- 1x návod k použití

Nejprve zkontrolujte, zda je obsah balení kompletní a zda není poškozený. V případě pochybností zařízení nepoužívejte a kontaktujte svého prodejce.

Obaly jsou recyklovatelné nebo se mohou odevzdat pro cirkulaci surovin.

Zlikvidujte, prosím, již nepotřebný obalový materiál v souladu s předpisy. Pokud při vybalení zjistíte škody vzniklé přepravou, kontaktujte ihned svého prodejce.

Příslušenství

Napájecí kabel s přepínačem

- Napájecí kabel je určen k našroubování zařízení a následnému připojení do elektrické zásuvky. Vypínač slouží k zapnutí a vypnutí zařízení a k přepínání mezi třemi módy svícení.

Ochranné brýle

- Během používání doporučujeme nosit ochranné brýle. Podle zpětné vazby od zákazníků však většina z nich raději pouze zavírá oči.

Popis

MITO LIGHT® Bulb 5.0

(dále jako "zařízení")

Specifikace zařízení, umístění jednotlivých prvků nebo obsah tohoto návodu se mohou z důvodu zlepšení funkcí výrobku změnit bez předchozího upozornění.

Zařízení MITO LIGHT® vyzařuje **červené a blízké infračervené světlo**. Je vybaveno **18 vysoce výkonnými dvoučipovými LED diodami** s optimálním výběrem vlnových délek, které mají šest vrcholů: **630, 660, 670, 810, 830, 850 nm**. Tato kombinace dosahuje **skvělé synergie** v podobě červeného a blízkého infračerveného světla.



Jak to funguje?

Červené a blízké infračervené světlo je absorbováno malými molekulami citlivými na světlo **uvnitř mitochondrií**, které jsou **energetickými centry buněk**.

Vědecké studie ukazují, že tato interakce může **mitochondriím pomoci** v efektivitě jejich práce.



Díky tomu mohou tyto vlnové délky napomáhat při dosahování cílů, jako je **udržení každodenní vitality, hladká a sjednocená pleť, dobrá regenerace po fyzické námaze a celková spokojenost při vysoké energii**.

Jaké jsou rozdíly mezi červeným a blízkým infračerveným světlem?

- **Viditelné červené světlo (RED)** je absorbováno hlavně v **horních vrstvách kůže**, proto se obvykle používá pro povrchovou péči.
- **Neviditelné blízké infračervené světlo (NIR)** proniká do **hlubších tkání** a často ho používají lidé, kteří hledají úlevu po cvičení nebo jasnou a bdělou mysl.
- Při společném použití se **červené a blízké infračervené světlo vzájemně doplňují** a pokrývají jak povrchové, tak hlubší vrstvy.

Jak používat zařízení

Bezpečnost a nastavení

- Dodržujte bezpečnostní pokyny.
- **Upevněte** zcela vybalené **zařízení do stabilní pozice**, ve které jej budete používat.
- **Zašroubujte zařízení** do závitů E27 na napájecím kabelu.
- **Zapojte napájecí kabel** do elektrické zásuvky.
- **Zapněte zařízení** pomocí přepínače na napájecím kabelu.
- **Zvolte preferovaný režim svícení.**
 - A) Zapněte zařízení poprvé → rozsvítí se režim **RED + NIR**.
 - B) Vypněte a zapněte zařízení do 10 sekund → rozsvítí se režim **RED**.
 - C) Vypněte a zapněte zařízení do 10 sekund → rozsvítí se režim **NIR**.
- Po dalším přepnutí do 10 sekund se zařízení vrátí zpět do režimu **RED + NIR**.
- **Paměťová funkce:** Pokud necháte zařízení zapnuté v jakémkoli režimu déle než 10 sekund a poté jej vypnete, při dalším zapnutí se automaticky aktivuje poslední režim, který byl používán déle než 10 sekund.

Ovládání mobilní aplikací

- Nainstalujte si aplikaci **MITO LIGHT** z **App Store** nebo **Google Play**.
- **Spárujte své zařízení** v aplikaci. Po připojení můžete **zařízení ovládat na dálku** ze svého smartphonu nebo tabletu.
- V aplikaci můžete jednoduše **nastavit přesnou intenzitu režimů RED a NIR** a také použít **funkci časovače**.

Pokyny k použití

- **Vystavujte se světlu bez oblečení** ve vzdálenosti **15 – 50 cm** od zařízení po dobu **10 – 20 minut** denně na každou osvětlenou oblast.
- Během používání **doporučujeme nosit ochranné brýle**. Podle zpětné vazby od zákazníků však většina z nich raději pouze zavírá oči.
- **Po ukončení používání** nejprve **vypněte přepínač elektřiny** a poté vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Zařízení tak zcela odpojte od napájení elektrickou energií.

Vysvětlení symbolů

V návodu k použití jsou použity následující symboly:

Varování 

Varovné upozornění na nebezpečí poranění nebo riziko ohrožení zdraví.

Pozor 

Bezpečnostní upozornění na možné poškození zařízení/příslušenství.

Je nutné nosit neprůhlednou ochranu očí 

LIKVIDACE 

Bezpečnostní pokyny

INSTALACE  

- Umístěte zařízení na pevný a rovný povrch, aby nespadlo, nebo jej přidržíte za silikonovou část na napájecím kabelu.
- Ujistěte se, že zařízení nemůže spadnout.
- Používejte pouze příslušenství dodané v balení. Výrobce odpovídá pouze za bezpečnost příslušenství obsaženého v balení, nikoli za jiné příslušenství.

- Zařízení používejte pouze v souladu s jeho určením tak, jak je uvedeno v tomto návodu k použití.
- Zařízení nesmí ležet na přední straně s LED diodami.
- Do blízkosti zařízení neumísťte snadno hořlavé nebo tavící se předměty.
- Zařízení nepoužívejte ve vlhkém prostředí, v bezprostřední blízkosti vany nebo sprchy, u napuštěného umyvadla nebo s mokřýma rukama.
- Zařízení neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Zařízení nepoužívejte ve volné přírodě.
- Chraňte zařízení před nárazy a vibracemi.
- Nesprávná instalace může způsobit převrácení nebo pád zařízení, což může vést k vážnému zranění nebo smrti.
- Výrobce neodpovídá za škody nebo zranění způsobené použitím neschváleného příslušenství nebo nesprávnou instalací.
- Před použitím se vždy ujistěte, že je zařízení bezpečně nainstalováno. Pokud si nejste jisti instalací, kontaktujte vašeho prodejce nebo uvedený zákaznický servis.
- Pravidelně kontrolujte instalaci zařízení, abyste se ujistili, že zůstane bezpečná i v průběhu času. Pokud se zdá, že některá část instalace slábne nebo se zhoršuje, okamžitě přestaňte zařízení používat a kontaktujte prodejce nebo uvedený zákaznický servis.
- Zařízení neumísťte na místa s vysokým pohybem osob, kde by mohlo dojít k jeho náhodnému převržení.
- Výrobce uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k náhodnému pádu nebo poškození.

PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU



- Před použitím zařízení odstraňte celý obal.
- Zkontrolujte, zda zařízení nejvíe známky opotřebení nebo poškození. V případě pochybností ohledně poškození zařízení jej nepoužívejte a kontaktujte svého prodejce nebo uvedený zákaznický servis.
- Výrobce neručí za škody způsobené neodborným nebo nesprávným používáním.
- Chraňte zařízení před prachem, špinou a vlhkostí.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST



- Každé nepřiměřené použití může být nebezpečné!
- Zařízení smí být připojeno pouze k síťovému napětí, jehož hodnota je uvedena v tomto návodu k použití.
- Použijte snadno dostupnou přípojku k síti, abyste v případě potřeby mohli rychle síťovou zástrčku vytáhnout.
- Na síťovou zástrčku a zařízení nesahejte mokřýma rukama. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Chraňte síťový kabel před kontaktem s horkými objekty a před otevřeným ohněm.
- Položte síťový kabel tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout.
- Dbejte, aby nedošlo ke skřípnutí napájecího kabelu.
- Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky vždy, když zařízení nepoužíváte, čistíte jej nebo v případě poruchy, kouře nebo zápachu. Při vytahování síťové zástrčky tahejte za zástrčku - ne za kabel!
- Před každým použitím se ujistěte, že zařízení a jeho příslušenství není viditelně poškozeno. V případě pochybností zařízení nepoužívejte a kontaktujte svého prodejce nebo uvedený zákaznický servis.
- V případě poškození síťového kabelu nebo krytu kontaktujte svého prodejce nebo uvedený zákaznický servis, protože jinak hrozí nebezpečí elektrického výboje.
- Nepoužívejte zařízení, pokud jsou síťový kabel nebo síťová zástrčka poškozeny.
- Zapnuté zařízení nenechávejte bez dozoru. Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Zařízení je bezpečně odpojeno od sítě, pouze pokud je síťová zástrčka vytažena ze zásuvky.

POUŽITÍ V SOULADU S URČENÝM ÚČELEM



- Zařízení je určeno pouze ke svícení.
- Každé další použití je chápáno jako neodpovídající.
- Toto zařízení není určeno k tomu, aby jej používali osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností či vědomostí, pokud nejsou pod dozorem osob odpovědných za jejich bezpečnost nebo od nich nedostanou pokyny, jak toto zařízení používat.
- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení – malé části.
- Zařízení nesmí být v zapnutém stavu zakrýváno nebo zabaleno do obalu.
- Zařízení nikdy nepoužívejte v blízkosti vody.
- Pokud zařízení spadlo na zem nebo bylo vystaveno nadměrné vlhkosti či bylo poškozeno jiným způsobem, nesmí se používat.
- Zařízení nesmí být ponořeno do vody nebo jiné kapaliny a žádná kapalina do něj nesmí vniknout.
- Během provozu nenechávejte zařízení bez dozoru.
- Zařízení ihned vypněte, je-li vadné nebo je-li poškozený napájecí kabel.
- Zařízení nepoužívejte v přítomnosti hořlavých směsí narkotizačních plynů a vzduchu, kyslíku nebo oxidu dusnatého.
- U zařízení neměříte nic bez souhlasu výrobce. Hrozí nebezpečí poranění, zásahu elektrickým proudem, požárem nebo poškozením zařízení.
- Toto zařízení je určeno především k domácímu použití.

POKyny PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ



- Při svícení se nedívejte do zdroje světla a použijte ochranné brýle.
- Je-li zařízení zapnuté, nesmíte se jej dotýkat mokřými rukama.
- Je-li zařízení zapnuté, nedotýkejte se kovových částí přístroje.
- Na zařízení nesmí stříkat voda.
- Zařízení smí být používáno pouze ve zcela suchém stavu.
- Před použitím zařízení odstraňte všechny balicí materiál.
- Po ukončení používání vypněte přepínač elektřiny a poté vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Nepoužívejte zařízení, pokud správně nefunguje nebo pokud vám upadlo nebo spadlo do vody, nebo pokud došlo k jeho poškození.
- Odstraňte z dosahu zařízení hořlavé předměty.
- Zařízení nepoužívejte v bezprostřední blízkosti vany nebo sprchy, nad napuštěným umyvadlem nebo s mokřými rukama.

KDY BY SE ZAŘÍZENÍ NEMĚLO POUŽÍVAT?



- U akutních zánětlivých procesů lze provést svícení teprve po konzultaci s lékařem.
- U těhotných žen lze provést svícení pouze po konzultaci s lékařem.
- U onkologických pacientů lze provést svícení pouze po konzultaci s lékařem.
- U osob se hypertenzí lze provést svícení pouze po konzultaci s lékařem.
- Pokud osoba užívá léky, které mohou ovlivnit citlivost na světlo, lze provést svícení pouze po konzultaci s lékařem.
- U dětí lze provést svícení pouze pod dohledem dospělé osoby a po konzultaci s lékařem.
- Nepoužívejte u osob se sníženou schopností vnímat nebo reagovat (např. děti do 3 let, osob necitlivých na teplo či s kožním onemocněním) ani po požití léků tlumících bolest, alkoholu či drog.
- V případě jakýchkoliv zdravotních pochybností se poraďte se svým lékařem!

- Použití po úrazu nebo po operaci je dovoleno pouze po konzultaci s lékařem.
- Zařízení není vhodné pro osoby se sníženou citlivostí na působení tepla.
- Nevystavujte působení výrobku oteklé, popálené nebo zanícené části těla, místa postižená vyrážkami, rány nebo jiná citlivá místa.
- Výrobek nepoužívejte, pokud vás pálí kůže nebo pokud je necitlivá.
- Pokud dojde k podráždění pokožky, přerušte svícení a vyhledejte lékaře.
- Přístroje s infračerveným zářením nesmějí používat osoby s popáleninami od slunce.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ



- Vzdálenost od zařízení závisí na individuální citlivosti na světlo a na konkrétní potřebě. Vždy dbejte na to, aby nebyla překročena minimální vzdálenost 15 cm mezi zařízením a osvětlovanou částí těla.
- Neosvěcujte jedno místo více než 30 minut za den.
- Neosvěcujte jedno místo více než 20 minut během jednoho použití.
- Vždy kontrolujte reakci kůže a očí. Pokud vás při svícení pálí kůže nebo oči, zařízení ihned vypněte a nepoužívejte.
- Léky, kosmetika nebo potraviny mohou za určitých okolností vést k přecitlivělosti nebo alergické reakci kůže. Svícení je v tomto případě nutné ihned ukončit.
- Při provozu zařízení je potřeba dávat zvláštní pozor a udržovat pozornost.
- Zařízení nepoužívejte, jste-li unaveni a je-li nebezpečí, že během svícení usnete.
- Příliš dlouhé svícení může případně vést ke stresování buněk a tím být potenciálně nebezpečné.
- Děti nepoznají nebezpečí spojená s elektrickými zařízeními. Dbejte na to, aby zařízení nepoužily děti bez dozoru.

ČIŠTĚNÍ A OPRAVA



- Zařízení nesmíte v žádném případě otevírat ani jinak opravovat, jinak není zaručeno jeho bezchybné fungování. V případě nerespektování těchto zásad zaniká záruka.
- Při opravách se obraťte na svého prodejce nebo uvedený zákaznický servis.
- V případě nesprávné manipulace hrozí nebezpečí poranění, zásahu elektrickým proudem, požáru nebo poškození zařízení.
- Zařízení nesmíte sami opravovat. Neobsahuje žádné součásti, které byste mohli sami opravovat.
- Před čištěním zařízení vypněte, odpojte ze sítě a nechte vychladnout.
- Zařízení nečistěte v myčce na nádobí!
- Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem rozpouštědel.
- Při čištění odpojte napájecí kabel a zařízení jemně otřete hadříkem.
- Nestříkejte vodu ani jiné kapaliny přímo na zařízení, jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení.

ULOŽENÍ A PŘEPRAVA



- Než se zařízením budete pohybovat, vypněte zařízení a vytáhněte síťovou zástrčku.
- Než se zařízení dotknete, nechte jej vychladnout.
- Zařízení uchovávejte nejlépe v originálním balení a na suchém místě.
- Dříve, než zařízení uložíte k uskladnění, nechte jej vychladnout.
- Zařízení nepoužívejte nebo neskladujte v místech, kde by bylo vystaveno působení jedovatých par nebo těkavých látek.
- Při přepravě se ujistěte, že je produkt vypnutý, odpojený a že byl odpojen napájecí kabel.
- Zabraňte nárazu a pádu předmětů na zařízení.

V PŘÍPADĚ HAVÁRIE



- V případě požáru zařízení se jej nepokoušejte hasit vodou. Použijte hasicí zařízení vhodné pro požáry elektrického zařízení.
- Pokud zařízení vydává kouř, jiskry nebo je z něj cítit silný zápach spáleniny, okamžitě jej odpojte od zdroje napájení a kontaktujte svého prodejce nebo uvedený zákaznický servis.
- V takových případech se nepokoušejte zařízení sami opravovat nebo rozebírat. Mohlo by to vést k dalšímu poškození nebo zranění osob.
- Pokud zařízení způsobí úraz elektrickým proudem, okamžitě jej odpojte od zdroje napájení. Nedotýkejte se přímo osoby připojené ke zdroji elektrického proudu. Pomocí nevodivého předmětu ji oddělte od zdroje a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

UPOZORNĚNÍ

- Při dodržení všech bezpečnostních pokynů uvedených v tomto návodu k použití nejsou u zde uvedených aplikací známy žádné vedlejší účinky. Ve všech ostatních případech použití, které nejsou uvedeny v tomto návodu, smíte toto zařízení použít pouze po konzultaci s lékařem.
- Toto zařízení není určeno pro průmyslové nebo klinické použití.
- Při zdravotních problémech jakéhokoliv druhu se obraťte na svého lékaře!

Jak poznám, že světlo funguje správně?

- Po zapnutí zařízení se rozsvítí jeden ze tří režimů (RED + NIR / RED / NIR), podle kterého se rozsvítí buď červené LED čipy v kombinaci s blízkými infračervenými LED čipy, nebo pouze blízké infračervené LED čipy, nebo pouze červené LED čipy.
- Blízké infračervené spektrum (NIR) je pro lidské oko neviditelné.

Jak poznám, že světlo nefunguje správně?

- Při zapnutí jakéhokoli režimu svícení se nerozsvítí žádné LED diody.
- Při zapnutí jakéhokoli režimu svícení se rozsvítí pouze část LED diod.
- LED diody při zapnutí jakéhokoli režimu svícení blikají.

Technické údaje

Název a model: MITO LIGHT® Bulb 5.0

Příkon: 16 W

Spotřeba: 0,016 kWh

Rozměry (V x Š x H): 12,1 x 12,1 x 12 cm

Váha: 350 g

Připojení k síti: AC 110-270V, 50/60Hz

Vlnové délky: 630, 660, 670, 810, 830, 850 nm (1:1:1:1:1:1)

Provozní podmínky: teplota v rozmezí 10°C až 30°C, vlhkost v rozmezí 40 % až 60 % (nekondenzující), atmosférický tlak 980 hPa až 1050 hPa, nadmořská výška 0 – 2000 m n. m.

Skladovací podmínky: teplota v rozmezí 0°C až 40°C, vlhkost v rozmezí 40 % až 60 % (nekondenzující)

Životnost LED: 50 000 hodin svícení

IP krytí: IP20

Materiály: kov, plast

Úhel svícení: 30°

Certifikace: CE, UKCA, RoHS

MITO LIGHT

MITO LIGHT® Bulb 5.0

POWER CONSUMPTION: 16 W

INPUT: AC 110-270V

FREQUENCY: 50/60 Hz

WAVELENGTHS: 630, 660, 670, 810, 830, 850 nm

hello@mitolight.com

MITO LIGHT Logistics s.r.o.

Šimerova 428/3, 301 00 Plzeň, Czech Republic

DESIGNED BY MITO LIGHT® IN THE CZECH REPUBLIC. MADE IN CHINA.



Likvidace

V zájmu ochrany životního prostředí se zařízení po skončení životnosti nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Likvidace se musí provést v souladu s místními předpisy prostřednictvím příslušných sběrných míst.

Ekologická likvidace elektroodpadu je zajištěna prostřednictvím kolektivního systému REMA Systém, a.s.. Sběrná místa elektroodpadu jsou uvedena na stránkách www.rema.cloud. Zařízení zlikvidujte v souladu se směrnicí o nakládání se starými elektrickými a elektronickými zařízeními 2002/96/EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Pokud máte otázky, kontaktujte příslušný komunální úřad, který má na starosti likvidaci.

Prohlášení o shodě

Tímto MITO LIGHT Logistics s.r.o. prohlašuje, že rádiové zařízení MITO LIGHT® Bulb 5.0 je v souladu s následujícími směrnicemi:

2014/53/EU (RED), 2011/65/EU (RoHS)

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

www.mitolight.cz/prohlaseni-o-shode

www.mitolight.com/declaration-of-conformity

Záruka a reklamace

Na zařízení MITO LIGHT® Bulb 5.0 poskytujeme **záruku 3 roky**.

Pokud vám zboží již přišlo nefunkční, nebo se objevil jakýkoli problém v průběhu používání, postupujte dle instrukcí na stránce:

www.mitolight.cz/reklamace-a-vraceni-zbozi

www.mitolight.com/complaints-and-returns

Vaši reklamaci vyřešíme v rekordním čase!

Reklamační řád najdete na stránce:

www.mitolight.cz/reklamacni-rad

www.mitolight.com/complaint-conditions

MITO LIGHT

ZÁKAZNICKÝ SERVIS

info@mitolight.cz

+420 735 333 997

MITO LIGHT Logistics s.r.o.

IČO: 19262680

Šimerova 428/3

301 00 Plzeň

Česká republika